



Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Komisija**

2017/C 162/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8379 – SGID / Hellenic Republic / IPTO) <sup>(1)</sup>	1
2017/C 162/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8388 – Ares / Baupost / Nova Eventis) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 162/03	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8447 – EDF / CDC / Mitsubishi Corporation / NGM) <sup>(1)</sup> .....	2

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Komisija**

2017/C 162/04	Euro maiņas kurss .....	3
2017/C 162/05	Informācija, kuru Komisija sniedz saskaņā ar 8. panta 2. daļu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2015/1535, ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu un informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu jomā – Statistikas dati par tehniskajiem noteikumiem, kas 2016. gadā tika paziņoti saskaņā ar Direktīvā (ES) 2015/1535 paredzēto paziņošanas procedūru <sup>(1)</sup> .....	4

## **Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs**

2017/C 162/06

Kopsavilkums Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinumam par priekšlikumu ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmai (ETIAS) .....

9

---

## V *Atzinumi*

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

## **Eiropas Komisija**

2017/C 162/07

Paziņojums par to antidempinga pasākumu daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, kuri piemērojami Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vītņotu kaļamā čuguna cauruļu savienotājelementu importam

12

## II

(Informācija)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju****(Lieta M.8379 – SGID / Hellenic Republic / IPTO)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 162/01)

Komisija 2017. gada 10. maijā nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004<sup>(1)</sup> 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8379. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju****(Lieta M.8388 – Ares / Baupost / Nova Eventis)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 162/02)

Komisija 2017. gada 12. maijā nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004<sup>(1)</sup> 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8388. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**  
**(Lieta M.8447 – EDF / CDC / Mitsubishi Corporation / NGM)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 162/03)

Komisija 2017. gada 17. maijā nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8447. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

## IV

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>

2017. gada 22. maijs

(2017/C 162/04)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss	
USD	ASV dolārs	1,1243	CAD Kanādas dolārs	1,5174
JPY	Japānas jena	125,18	HKD Hongkongas dolārs	8,7533
DKK	Dānijas krona	7,4432	NZD Jaunzēlandes dolārs	1,6120
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,86353	SGD Singapūras dolārs	1,5581
SEK	Zviedrijas krona	9,7895	KRW Dienvidkorejas vona	1 256,08
CHF	Šveices franks	1,0911	ZAR Dienvidāfrikas rands	14,8198
ISK	Islandes krona		CNY Ķīnas juaņa renminbi	7,7457
NOK	Norvēģijas krona	9,3723	HRK Horvātijas kuna	7,4415
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR Indonēzijas rūpija	
CZK	Čehijas krona	26,488	MYR Malaizijas ringits	4,8395
HUF	Ungārijas forints	308,65	PHP Filipīnu peso	55,863
PLN	Polijas zlots	4,1927	RUB Krievijas rublis	63,7417
RON	Rumānijas leja	4,5609	THB Taizemes bāts	38,642
TRY	Turcijas lira	4,0027	BRL Brazīlijas reāls	3,7029
AUD	Austrālijas dolārs	1,5049	MXN Meksikas peso	20,9641
			INR Indijas rūpija	72,5570

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

**Informācija, kuru Komisija sniedz saskaņā ar 8. panta 2. daļu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2015/1535, ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu jomā <sup>(1)</sup>**

**Statistikas dati par tehniskajiem noteikumiem, kas 2016. gadā tika paziņoti saskaņā ar Direktīvā (ES) 2015/1535 paredzēto paziņošanas procedūru**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 162/05)

I. Tabula, kurā sniegts pārskats par dažādiem komentāriem, ko Eiropas Savienības dalībvalstis saņēma par to paziņotajiem projektiem

Dalībvalsts	Paziņojumu skaits	Komentāri <sup>(1)</sup>			Sīki izstrādāti atzinumi <sup>(2)</sup>		Kopienas tiesību aktu priekšlikumi	
		DV	Komisija	EBTA <sup>(3)</sup> TR <sup>(4)</sup>	DV	Komisija	6.3 <sup>(5)</sup>	6.4 <sup>(6)</sup>
Beļģija	30	1	6	0	0	1	0	0
Bulgārija	14	3	6	0	2	3	0	0
Čehijas Rep.	38	10	13	0	7	6	0	0
Dānija	34	2	9	0	1	2	0	0
Vācija	63	12	18	0	11	4	0	0
Igaunija	14	2	1	0	0	0	0	0
Īrija	11	4	2	0	16	1	0	0
Grieķija	8	3	3	0	0	1	0	0
Spānija	19	3	4	0	0	3	0	0
Francija	80	10	14	0	4	11	0	0
Horvātija	18	6	9	0	3	2	0	0
Itālija	40	4	9	0	3	3	0	0
Kipra	2	0	2	0	0	1	0	0
Latvija	8	2	1	0	0	1	0	0
Lietuva	7	3	1	0	1	0	0	0
Luksemburga	3	2	1	0	0	0	0	0
Ungārija	31	6	3	0	3	3	0	0
Malta	10	2	5	0	0	3	0	0

<sup>(1)</sup> OV L 241, 17.9.2015., 1. lpp. Turpmāk "direktīva".

Dalībvalsts	Paziņojumu skaits	Komentāri <sup>(1)</sup>			Sīki izstrādāti atzinumi <sup>(2)</sup>		Kopienas tiesību aktu priekšlikumi	
		DV	Komisija	EBTA <sup>(3)</sup> TR <sup>(4)</sup>	DV	Komisija	6.3 <sup>(5)</sup>	6.4 <sup>(6)</sup>
Nīderlande	45	6	9	0	4	4	0	0
Austrija	34	3	12	0	3	1	0	0
Polija	28	5	5	0	4	0	0	0
Portugāle	3	3	0	0	1	1	0	0
Rumānija	6	0	0	0	0	0	0	0
Slovēnija	20	2	10	0	10	3	0	0
Slovākija	12	8	9	0	1	1	0	0
Somija	43	8	7	0	5	5	0	0
Zviedrija	33	5	5	0	0	0	0	0
Apvienotā Karaliste	46	1	6	0	0	5	0	0
<b>Kopā ES</b>	<b>700</b>	<b>116</b>	<b>170</b>	<b>0</b>	<b>79</b>	<b>65</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<sup>(1)</sup> Direktīvas 5. panta 2. punkts.

<sup>(2)</sup> Direktīvas 6. panta 2. punkts.

<sup>(3)</sup> Saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu EBTA dalībvalstis, kas ir šā līguma līgumslēdzējas puses, piemēro Direktīvu (ES) 2015/1535, veicot II pielikuma XIX nodaļas 1. punktā paredzētos nepieciešamos pielāgojumus, un tādējādi tās var iesniegt komentārus par Eiropas Savienības dalībvalstu paziņotajiem projektiem. Pamatojoties uz neoficiālu vienošanos par informācijas apmaiņu tehnisko noteikumu jomā, šādus komentārus var iesniegt arī Šveice.

<sup>(4)</sup> Direktīvā paredzētā paziņošanas procedūra tika attiecināta arī uz Turciju, paredzot to ar šo valsti noslēgtajā asociācijas nolīgumā (Līgums par Eiropas Ekonomikas kopienas un Turcijas asociācijas izveidi (OV 217, 29.12.1964., 3687./64. lpp.) un EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmumi Nr. 1/95 un Nr. 2/97).

<sup>(5)</sup> Direktīvas 6. panta 3. punkts, saskaņā ar kuru dalībvalstis atliek paziņotā projekta (izņemot tādu noteikumu projektus, kas attiecas uz Informācijas sabiedrības pakalpojumiem) pieņemšanu uz 12 mēnešiem no brīža, kad Komisija šo paziņojumu saņēmusi, ja tā paziņo par savu nodomu ierosināt vai pieņemt direktīvu, regulu vai lēmumu šajā jomā.

<sup>(6)</sup> Direktīvas 6. panta 4. punkts, saskaņā ar kuru dalībvalstis atliek paziņotā projekta pieņemšanu uz 12 mēnešiem no brīža, kad Komisija šo paziņojumu saņēmusi, ja tā paziņo, ka projekts attiecas uz jomu, ko aptver direktīvas, regulas vai lēmuma priekšlikums, kurš iesniegts Eiropas Parlamentam un Padomei.

II. Tabula, kurā sniegts pārskats par Eiropas Savienības dalībvalstu paziņoto projektu sadalījumu pa nozarēm

Nozare	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	IE	GR	ES	FR	HR	IT	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	Kopā
Būves un būvniecība	5	3	8	1	7	18	2	3	0	4	4	3	4	0	2	0	1	0	9	17	3	0	3	1	2	18	1	12	131
Lauksaimniecība, zivsaimniecība un pārtikas produkti	4	9	13	0	7	5	0	7	1	5	16	3	14	4	2	0	6	8	8	2	5	0	1	8	1	8	6	2	145
Ķīmiskie produkti	2	1	2	0	1	4	1	0	1	3	1	0	0	0	0	0	0	0	5	1	0	0	1	0	0	4	5	0	32
Farmaceutiskie produkti	0	1	2	0	0	5	4	0	0	0	11	0	0	1	1	0	6	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	3	37
Mājsaimniecības ierīces un aprīkojums brīvā laika pavadīšanai	0	0	0	0	1	1	0	0	0	5	1	0	3	2	0	0	0	1	0	2	4	0	0	0	1	1	1	1	24
Tehnika	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	7	3	0	1	0	1	0	5	1	2	0	0	2	0	0	3	3	31
Enerģija, minerāli, kokmateriāli	2	0	1	0	3	2	0	0	5	0	4	0	0	0	0	1	0	0	7	0	5	0	0	0	3	0	1	3	37
Vide, iepakojums	2	0	5	0	1	3	2	0	0	0	7	2	8	0	1	0	4	0	8	3	2	2	1	0	1	0	0	3	55
Veselības aizsardzība, medicīniskās iekārtas	1	0	0	0	2	1	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
Transports	6	0	0	0	10	7	1	0	1	2	5	0	1	0	0	0	2	0	1	2	3	0	0	0	1	7	11	11	71
Telesakari	3	0	0	0	0	10	2	0	0	0	2	0	0	0	0	2	1	0	0	1	0	0	0	0	0	2	2	6	31
Citi produkti	0	0	6	1	1	1	1	1	0	0	4	3	5	0	0	0	6	0	0	1	2	0	0	1	2	0	2	1	38
Informācijas sabiedrības pakalpojumi	5	0	0	0	0	6	0	0	0	0	19	0	2	1	0	0	4	1	2	4	2	0	0	8	1	2	0	1	58
<b>Kopā katrai dalībvalstij</b>	<b>30</b>	<b>14</b>	<b>38</b>	<b>2</b>	<b>34</b>	<b>63</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>80</b>	<b>18</b>	<b>40</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>31</b>	<b>10</b>	<b>45</b>	<b>34</b>	<b>28</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>43</b>	<b>33</b>	<b>46</b>	<b>700</b>



III. Tabula, kurā ir pārskats par Eiropas Komisijas sniegto komentāru skaitu par Islandes, Lihtenšteinas, Norvēģijas <sup>(2)</sup> un Šveices <sup>(3)</sup> paziņotajiem projektiem

Valsts	Paziņojumi	EK komentāri <sup>(1)</sup>
Islande	6	1
Lihtenšteina	1	2
Šveice	1	5
Norvēģija	34	6
<b>Kopā</b>	<b>42</b>	<b>14</b>

<sup>(1)</sup> Komentāru iesniegšana ir vienīgais Līgumā par Eiropas Ekonomikas zonu (sk. I punkta tabulas 3. piezīmi un 2. zemsvītras piezīmi) paredzētais veids, kā Eiropas Komisija var izteikt savu viedokli (direktīvas 5. panta 2. punkts, kas iekļauts minētā līguma II pielikuma XIX nodaļas 1. punktā). Tādā pašā veidā var izteikt viedokli par Šveices paziņotajiem projektiem, pamatojoties uz neoficiālo vienošanos starp ES un šo valsti (sk. I punkta tabulas 3. piezīmi un 2. zemsvītras piezīmi).

IV. Tabula, kurā sniegts pārskats par Islandes, Norvēģijas, Lihtenšteinas un Šveices paziņoto projektu sadalījumu pa nozarēm

Nozare	Islande	Lihtenšteina	Norvēģija	Šveice	Kopā
Lauksaimniecība, zivsaimniecība un pārtikas produkti	0	0	4	0	4
Tehnika	1	0	11	0	12
Būves un būvniecība	0	0	4	0	4
Transports	0	0	10	0	10
Telesakari	0	0	1	1	2
Preces un citi produkti	0	0	2	0	2
Vide	2	0	1	0	3
Informācijas sabiedrības pakalpojumi	0	0	1	0	1
Mājsaimniecības ierīces un aprīkojums brīvā laika pavadīšanai	0	1	0	0	1
Farmaceutiskie produkti un kosmētika	3	0	0	0	3
<b>Kopā katrai valstij</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>34</b>	<b>1</b>	<b>42</b>

V. Tabula, kurā ir pārskats par Turcijas paziņotajiem projektiem un Eiropas Komisijas sniegtajiem komentāriem saistībā ar šiem projektiem

Turcija	Paziņojumi	EK komentāri
<b>Kopā</b>	<b>15</b>	<b>3</b>

<sup>(2)</sup> Līgumā par Eiropas Ekonomikas zonu (sk. I punkta tabulas 3. piezīmi) paredzēts, ka EBTA dalībvalstīm, kas ir šā līguma līgumslēdzējas puses, ir pienākums paziņot Komisijai par tehnisko noteikumu projektiem.

<sup>(3)</sup> Pamatojoties uz neoficiālu vienošanos par informācijas apmaiņu tehnisko noteikumu jomā (sk. I punkta tabulas 3. piezīmi), Šveice iesniedz savus tehnisko noteikumu projektus Komisijai.

## VI. Tabula, kurā sniegts pārskats par Turcijas paziņoto projektu sadalījumu pa nozarēm

Nozare	Turcija
Būves un būvniecība	7
Transports	2
Enerģija, minerāli, kokmateriāli	1
Tehnika	2
Citi produkti	3
<b>Kopā</b>	<b>15</b>

## VII. Statistikas dati par 2016. gadā vēl nepabeigtajām pienākumu neizpildes procedūrām, kas ierosinātas, pamatojoties uz LESD 258. pantu, attiecībā uz Direktīvas (ES) 2015/1535 prasību pārkāpumiem

Valsts	2016. gadā vēl nepabeigto un ierosināto pienākumu neizpildes procedūru skaits
Polija	2
<b>Kopā ES</b>	<b>2</b>

# EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

## **Kopsavilkums Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinumam par priekšlikumu ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmai (ETIAS)**

(Pilns šā atzinuma teksts angļu, franču un vācu valodā ir pieejams EDAU tīmekļa vietnē [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2017/C 162/06)

Pēdējo gadu laikā Eiropas Savienības robežu pārvaldības politikā ir notikušas būtiskas izmaiņas saistībā ar izaicinājumiem, ko rada bēgļu un migrantu pieplūdums, kā arī drošības apsvērumiem, kurus pastiprinājuši uzbrukumi Parīzē, Briselē un Nicā. Pašreizējā situācija un nepieciešamība garantēt drošību dalībvalstu teritorijā pamudināja Komisiju sākt vairākas likumdošanas iniciatīvas, kuru mērķis ir uzlabot tādu personu kontroli, kuras ieceļo Šengenas zonā.

Viena no šīm iniciatīvām ir priekšlikums Regulai, ar ko izveido ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu ("ETIAS"), kuru Komisija iesniedza 2016. gada 16. novembrī.

Saskaņā ar priekšlikumu sistēmā ir paredzēta prasība, ka ceļotājiem, kuriem nav vajadzīga vīza, pirms to ierašanās pie Šengenas robežām jāveic riska novērtējums attiecībā uz drošības, neatbilstīgas migrācijas un sabiedrības veselības riskiem. Šo novērtējumu veic, salīdzinot pieteikuma iesniedzēja datus, kas iesniegti ar ETIAS starpniecību, ar citām ES informācijas sistēmām, īpašu ETIAS kontrolsarakstu un pārbaudes noteikumiem. Šā procesa rezultātā tiek piešķirta vai tiek atteikta automātiska atļauja ieceļošanai ES.

Šķiet, ka ar ETIAS priekšlikumu ES likumdevējs seko pieaugošajai tendencei risināt drošības un migrācijas pārvaldības jautājumus kopīgi, neņemot vērā būtiskās atšķirības starp šīm divām politikas jomām. ETIAS izveidošana ievērojami ietekmētu tiesības uz personas datu aizsardzību, jo dažādu veidu dati, kas sākotnēji savākti ļoti atšķirīgiem mērķiem, būs pieejami plašākam publiskā sektora iestāžu lokam (t. i., imigrācijas iestādēm, robežsardzei, tiesībsardzības iestādēm u. c.). Tādēļ EDAU uzskata, ka jānovērtē priekšlikuma ietekme uz tiesībām uz privāto dzīvi un tiesībām uz datu aizsardzību, kas ir nostiprinātas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, un šā novērtējuma ietvaros jāizvērtē visi spēkā esošie ES līmeņa pasākumi, kas paredzēti migrācijas un drošības jomas mērķu sasniegšanai.

Turklāt ETIAS priekšlikums izraisa bažas attiecībā uz tādu risku noteikšanas procesu, kurus var radīt pieteikuma iesniedzējs. Šajā ziņā īpaša uzmanība būtu jāpievērš attiecīgo risku definīcijai kā tādai. Tā kā personām var tikt atteikta ieceļošana, tiesību aktos vajadzētu būt skaidri definētiem novērtētajiem riskiem. EDAU arī apšauba ETIAS pārbaudes noteikumu pastāvēšanu. EDAU saprot, ka likumdevēja mērķis ir izveidot instrumentu, kas sniegtu iespēju automātiski noteikt trešo valstu valstspiederīgos, kuriem nav vajadzīga vīza un par kuriem radušās aizdomas, ka tie rada minētos riskus. Tomēr profilēšana tāpat kā jebkura cita veida datorizēta datu analīze, kas tiek piemērota attiecībā uz fiziskām personām, rada nopietnus tehniskus, juridiskus un ētiskus jautājumus. Tādēļ EDAU aicina sniegt pārliecinošus pierādījumus, kuri pamato profilēšanas instrumentu izmantošanas nepieciešamību ETIAS mērķiem.

Turklāt EDAU apšauba priekšlikumā paredzētās veselības datu vākšanas un apstrādes būtiskumu. Tas lūdz sniegt labāku pamatojumu attiecībā uz izvēlēto datu glabāšanas periodu un nepieciešamību nodrošināt pieeju valsts tiesībsardzības iestādēm un Eiropolam.

Visbeidzot, tas sniedz ieteikumus, piemēram, attiecībā uz dažādu iesaistīto vienību lomu un atbildības sadalījumu un ETIAS arhitektūru un informācijas drošību.

## I. IEVADS

1. Eiropas Komisijas iniciatīva attiecībā uz ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmas (turpmāk "ETIAS") izveidi tika ierosināta 2008. gada paziņojumā "Sagatavojot nākamos soļus robežu pārvaldībai Eiropas Savienībā" <sup>(1)</sup>. Šajā paziņojumā Komisija ieteica jaunus instrumentus turpmākai Eiropas robežu pārvaldībai, jo īpaši iecerēto ceļošanas/izceļošanas sistēmu ("IIS") un Reģistrēto ceļotāju programmu ("RCP"), un pirmo reizi apsvēra iespēju ieviest ETIAS, kuras nosaukums tajā brīdī bija "ES ceļošanas atļaujas elektroniskā sistēma" ("ESTA"). EDAU tai pašā gadā izdeva iepriekšējos apsvērumus <sup>(2)</sup> par minēto paziņojumu.
2. 2011. gada februārī Komisija izdeva politikas pētījumu <sup>(3)</sup>, kurā tika analizētas četras dažādas iespējas ES ESTA ieviešanai. Pētījumā tika secināts, ka vēl nav izpildīti nosacījumi, kas pamatotu ES ESTA izveidi. 2012. gada paziņojumā <sup>(4)</sup> attiecībā uz viedrobežām Komisija uzskatīja, ka no ES ESTA izveidošanas būtu uz laiku jāatsakās, taču pauda nodomu turpināt darbu saistībā ar IIS un RCP.
3. 2016. gada 6. aprīļa paziņojumā <sup>(5)</sup> "Spēcīgākas un viedākas robežu un drošības informācijas sistēmas" Komisija paziņoja, ka tā novērtēs nākotnes ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmas izveidošanas nepieciešamību, tehnisko iespējamību un samērīgumu. Tajā pašā gadā Komisija veica priekšizpēti, kurā par etalonu tika izmantotas trīs citas pasaulē pastāvošas ceļošanas atļauju sistēmas: ESTAS ASV, eTA Kanādā un eVisitor Austrālijā.
4. 2016. gada 16. novembrī Komisija publicēja priekšizpēti (turpmāk "2016. gada priekšizpēte") gala ziņojumu <sup>(6)</sup>, kā arī ETIAS priekšlikumu (turpmāk "Priekšlikums").
5. EDAU atzinīgi vērtē to, ka Komisijas dienesti pirms Priekšlikuma pieņemšanas ar to neformāli apspriedās. Tomēr tas izsaka nožēlu, ka ļoti īsā termiņā, kā arī Priekšlikuma nozīmīguma un sarežģītības dēļ tolaik nebija iespējams sniegt būtisku ieguldījumu.

## V. SECINĀJUMI

113. EDAU atzinīgi vērtē uzmanību, kas visā ETIAS izveidošanas priekšlikumā pievērsta datu aizsardzībai.
114. Pilnībā respektējot likumdevēja nozīmi ierosināto pasākumu nepieciešamības un samērīguma izvērtēšanā, EDAU atgādina, ka šīs divas augsta līmeņa juridiskās prasības, kuras nostiprinātas Pamattiesību hartā, var pārbaudīt ES Tiesa un ka EDAU uzdevums ir tās aizsargāt. Tas uzsver, ka ietekmes (uz datu aizsardzību) novērtējuma neesības dēļ nav iespējams novērtēt ETIAS nepieciešamību un samērīgumu tās pašreizējā redakcijā.
115. Tā kā ar Priekšlikumu tiek izveidota papildu sistēma, kuras ietvaros notiek trešo valstu valstspiederīgo personas datu apstrāde ievērojamā apjomā imigrācijas un drošības mērķu īstenošanai, EDAU iesaka likumdevējam izvērtēt visus ES līmeņa pasākumus, kuros paredzēta datu apstrāde migrācijas un drošības mērķu īstenošanas nolūkā, un veikt padziļinātu analīzi par to mērķiem un rezultātiem.
116. Šajā kontekstā EDAU iesaka iekļaut Priekšlikumā neatbilstīgas migrācijas risku un drošības risku definīciju, lai būtu ievērots mērķa ierobežošanas princips.

<sup>(1)</sup> Komisijas 2008. gada 13. februāra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Sagatavojot nākamos soļus robežu pārvaldībai Eiropas Savienībā", COM(2008) 69 galīgā redakcija.

<sup>(2)</sup> EDAU 2008. gada 3. marta iepriekšējie apsvērumi ir pieejami šādā vietnē: [https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/shared/Documents/Consultation/Comments/2008/08-03-03\\_Comments\\_border\\_package\\_EN.pdf](https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/shared/Documents/Consultation/Comments/2008/08-03-03_Comments_border_package_EN.pdf).

<sup>(3)</sup> 2011. gada februāra politikas pētījums par ES ceļošanas atļaujas elektronisko sistēmu (ES ESTA) ir pieejams šādā vietnē: [http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/docs/pdf/esta\\_annexes\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/docs/pdf/esta_annexes_en.pdf).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2011. gada 25. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei "Viedrobežas – risinājumi un turpmākā rīcība", COM(2011) 680 galīgā redakcija.

<sup>(5)</sup> Komisijas 2016. gada 6. aprīļa paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei "Spēcīgākas un viedākas robežu un drošības informācijas sistēmas", COM(2016) 205 final.

<sup>(6)</sup> 2016. gada 16. novembra priekšizpēte ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmai (ETIAS) – gala ziņojums ir pieejams šādā vietnē: [https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/european-agenda-security/legislative-documents/docs/20161116/etias\\_feasibility\\_study\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/european-agenda-security/legislative-documents/docs/20161116/etias_feasibility_study_en.pdf).

117. Turklāt EDAU ir noraižējies, vai *ETIAS* pārbaudes noteikumu izmantošana pilnībā atbildīs Pamattiesību hartā nostiprinātajām pamattiesībām. Tas iesaka ierosinātajiem *ETIAS* pārbaudes noteikumiem veikt iepriekšēju visaptverošu novērtējumu par to ietekmi uz pamattiesībām. Tam arī rodas jautājums, vai profilēšanas instrumentu izmantošanas nepieciešamība *ETIAS* mērķiem balstās uz pārliecinošiem pierādījumiem, un, *quad non*, tas mudina likumdevēju pārdomāt profilēšanas izmantošanu.
118. EDAU apšaubā Priekšlikumā paredzētās veselības datu vākšanas un apstrādes būtiskumu un efektivitāti to nepietiekamās uzticamības dēļ. Tā kā saistība starp veselības riskiem un ceļotājiem, kuriem nav vajadzīga vīza, ir ierobežota, tam arī rodas jautājums par šādu datu apstrādes nepieciešamību.
119. Attiecībā uz tiesībsardzības iestāžu un Eiropola pieeju *ETIAS* datiem EDAU uzsver, ka pašlaik nav pārliecinošu pierādījumu, kas pamatotu šādas pieejas nepieciešamību. EDAU atgādina, ka jaunu shēmu nepieciešamība un samērīgums ir jāizvērtē gan vispārīgi, ņemot vērā jau izveidotās ES lielapjoma IT sistēmas, gan konkrēti attiecībā uz skartajiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi apmeklē ES un ieceļo tajā.
120. Papildus iepriekš aprakstītajiem galvenajiem jautājumiem EDAU ieteikumi šajā atzinumā attiecas arī uz šādiem Priekšlikuma aspektiem:
- savākto datu kopas nepieciešamība un samērīgums,
  - izvēlētie datu glabāšanas periodi,
  - *ETIAS* sadarbība ar citām IT sistēmām,
  - datu subjektu tiesības un nodrošinātie tiesiskās aizsardzības līdzekļi,
  - neatkarīga to nosacījumu pārbaude, kas saistīti ar pieejas nodrošināšanu tiesībsardzības iestādēm,
  - lomu un atbildības sadalījums starp Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūru un *eu-LISA*,
  - *ETIAS* centrālās nodaļas veiktā pārbaude,
  - *ETIAS* arhitektūra un informācijas drošība,
  - sistēmas sagatavotie statistikas dati,
  - EDAU loma.
121. EDAU ir gatavs arī turpmāk sniegt ieteikumus attiecībā uz Priekšlikumu, arī saistībā ar visiem deleģētajiem vai īstenošanas aktiem, kuri pieņemti saskaņā ar ierosināto regulu un kuri var ietekmēt personas datu apstrādi.

Briselē, 2017. gada 6. martā

Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājs

Giovanni BUTTARELLI

---

## V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS  
ĪSTENOŠANU

## EIROPAS KOMISIJA

**Paziņojums par to antidempinga pasākumu daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, kuri  
piemērojami Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vītņotu kaļāmā čuguna cauruļu savienotājelementu  
importam**

(2017/C 162/07)

Eiropas Komisija ("Komisija") saskaņā ar 11. panta 3. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulā (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis <sup>(1)</sup> ("pamatregula") ir saņēmusi pieprasījumu veikt daļēju starpposma pārskatīšanu.

**1. Pārskatīšanas pieprasījums**

Pārskatīšanas pieprasījumu iesniedza *Hebei Yulong Casting Co., Ltd* ("pieprasījuma iesniedzējs"), Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vītņotu kaļāmā čuguna cauruļu savienotājelementu ražotājs eksportētājs Ķīnā.

Tā kā pasākumi attiecas arī uz Taizemes izcelsmes importu, tad Komisija nolēma pēc savas iniciatīvas sākt pārskatīšanu attiecībā uz Taizemes izcelsmes importu.

Pārskatīšana attiecas tikai uz ražojuma klāsta pārbaudi, lai precizētu to, vai konkrēti ražojuma veidi ietilpst to antidempinga pasākumu piemērošanas jomā, kuri piemērojami konkrētu Ķīnas Tautas Republikas un Taizemes ("attiecīgās valstis") izcelsmes vītņotu kaļāmā čuguna cauruļu savienotājelementu importam.

**2. Pārskatāmais ražojums**

Ražojums, uz kuru attiecas šī pārskatīšana, ir vītņoti kaļāmā čuguna cauruļu savienotājelementi (izņemot kompresijas savienotājelementu galvenās sastāvdaļas, kurām izmanto ISO DIN 13 metriskās vītnes, un kaļamas dzelzs vītņotu cirkulāro savienojumu kārbas bez vāka) ("pārskatāmais ražojums"), ko patlaban klasificē ar KN kodu ex 7307 19 10 (*Taric* kods 7307 19 10 10).

**3. Spēkā esošie pasākumi**

Pašlaik ir spēkā galīgais antidempinga maksājums, kas noteikts ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 430/2013 <sup>(2)</sup>.

**4. Pārskatīšanas pamatojums**

Pieprasījuma iesniedzējs lūdz izslēgt konkrētus vītņotus kaļāmā čuguna cauruļu savienotājelementus no patlaban spēkā esošo antidempinga pasākumu piemērošanas jomas. Izslēdzami būtu:

— kompresijas savienotājelementu galvenās sastāvdaļas, kurām izmanto DIN 28601 vītņi, un

— krustveida savienotājelementi, kam divi centrālie caurumi ir bez vītnes.

<sup>(1)</sup> OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2013. gada 13. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 430/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Ķīnas Tautas Republikas un Taizemes izcelsmes kaļāmā čuguna vītņotu cauruļu savienotājelementu importam, un izbeidz procedūru attiecībā uz Indonēziju (OV L 129, 14.5.2013., 1. lpp.).

Pieprasījums, kas iesniegts atbilstoši 11. panta 3. punktam, ir pamatots ar pieprasījuma iesniedzēja sniegtiem pirmšķietamiem pierādījumiem, kas liecina, ka izslēdzamā ražojuma fizikālās, tehniskās un/vai ķīmiskās pamatīpašības ievērojami atšķiras no pārskatāmā ražojuma pamatīpašībām. Tiek uzskatīts, ka šie paši pierādījumi attiecināmi uz pārskatāmo ražojumu no abām attiecīgajām valstīm.

## 5. Procedūra

Pēc dalībvalstu informēšanas konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi, kas pamato daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, kura attiecas tikai ražojuma klāsta pārbaudi, lai precizētu to, vai konkrēti ražojuma veidi ietilpst to antidempinga pasākumu piemērošanas jomā, kuri piemērojami pārskatāmā ražojuma importam, Komisija ar šo sāk pārskatīšanu saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu.

Regulu, ko var pieņemt šīs pārskatīšanas rezultātā, iespējams, varētu piemērot ar atpakaļejošu spēku, sākot no dienas, kad noteikti attiecīgie pasākumi, vai alternatīvā veidā no vēlākas dienas, piemēram, no dienas, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts šis paziņojums. Visas ieinteresētās personas, jo īpaši importētāji, tiek aicinātas darīt zināmu savu viedokli par šo jautājumu un sniegt pierādījumus, kas to pamato.

### 5.1. Rakstiski iesniegtie dokumenti

Visas ieinteresētās personas ar šo tiek aicinātas darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju un sniegt pierādījumus, kas to pamato. Ja vien nav norādīts citādi, minētajai informācijai un pierādījumiem, kas to pamato, jānonāk Komisijā 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par nepieciešamu izmeklēšanai, tā pieprasījuma iesniedzējam, kas ir ražotājs eksportētājs, nosūtīs anketu. Turklāt Komisija var nosūtīt anketas ieinteresētajām personām, kuras būs pieteikušās. Ja vien nav norādīts citādi, minētajai informācijai un pierādījumiem, kas to pamato, jānonāk Komisijā 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

### 5.2. Uzklauššanas iespēja, ko nodrošina Komisijas izmeklēšanas dienesti

Visas ieinteresētās personas var pieprasīt, lai tās uzklaušītu Komisijas izmeklēšanas dienesti. Uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Pieprasījums uzklaušīt par jautājumiem, kas skar izmeklēšanas sākumposmu, jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Vēlāk uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz konkrētā termiņā, ko Komisija norādījusi, sazinoties ar attiecīgajām personām.

### 5.3. Norādes rakstisku dokumentu iesniegšanai, atbilde uz anketas jautājumiem un sarakstes nosūtīšanai

Uz informāciju, kas tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu vajadzībām iesniegta Komisijai, neattiecas autortiesības. Ieinteresētajām personām, pirms tās iesniedz Komisijai informāciju un/vai datus, uz kuriem attiecas trešās personas autortiesības, no autortiesību īpašnieka ir jāprasa īpaša atļauja, kas nepārprotami ļauj a) Komisijai šīs tirdzniecības aizsardzības procedūras vajadzībām izmantot informāciju un datus un b) sniegt informāciju un/vai datus šīs izmeklēšanas ieinteresētajām personām tādā veidā, kas tām ļauj izmantot tiesības uz aizstāvību.

Visi rakstiski iesniegtie dokumenti, tostarp šajā paziņojumā prasītā informācija, kā arī ieinteresēto personu atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste, kurai lūgts saglabāt konfidencialitāti, ir ar norādi *Limited* <sup>(1)</sup>.

Ieinteresētajām personām, kuras sniedz informāciju ar norādi *Limited*, saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu jāsaņem tās nekonfidenciāls kopsavilkums ar norādi *For inspection by interested parties*. Šiem kopsavilkumiem jābūt tik detalizētiem, lai no tiem varētu pienācīgi saprast konfidenciali iesniegtās informācijas būtību. Ja ieinteresētā persona, kas iesniedz konfidencialu informāciju, nesagatavo tās nekonfidencialu kopsavilkumu un neiesniedz to noteiktajā formā un kvalitātē, šādu informāciju var neņemt vērā.

<sup>(1)</sup> Dokumentu ar norādi *Limited* uzskata par konfidencialu saskaņā ar 19. pantu Regulā (ES) 2016/1036 (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.) un 6. pantu PTO Nolīgumā par 1994. gada GATT VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums). Tas ir aizsargāts arī atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

Ieinteresētās personas tiek aicinātas visu informāciju un pieteikumus, tostarp skenētās pilnvaras un izziņas, iesniegt pa e-pastu, savukārt liela apjoma atbildes CD-ROM vai DVD iesniedz personīgi vai nosūta pa pastu ar ierakstītu vēstuli. Ja ieinteresētās personas atbild pa e-pastu, tās piekrīt noteikumiem, kas piemērojami dokumentu elektroniskai iesniegšanai saskaņā ar noteikumiem dokumentā "SARAKSTE AR EIROPAS KOMISIJU TIRDZNICĪBAS AIZSARDZĪBAS LIETĀS", kas publicēts Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf). Ieinteresētajām personām ir jānorāda savs nosaukums/vārds, uzvārds, adrese, tālruna numurs un derīga e-pasta adrese un ir jānodrošina, ka norādītā e-pasta adrese ir funkcionējoša, oficiāla darba e-pasta adrese un ka e-pasts ik dienu tiek pārbaudīts. Kad būs iesniegta kontaktinformācija, Komisija sazināsies ar ieinteresētajām personām tikai pa e-pastu, ja vien tās nebūs nepārprotami paidušas prasību visus dokumentus no Komisijas saņemt ar citiem saziņas līdzekļiem vai ja nosūtāmā dokumenta veida dēļ tas jāsūta ar ierakstītu vēstuli. Iepriekšminētajās instrukcijās par saziņu ar ieinteresētajām personām ieinteresētās personas var iepazīties ar papildu noteikumiem un informāciju par saraksti ar Komisiju, tostarp principiem, kas piemērojami pa e-pastu sūtāmai informācijai.

Komisijas adrese sarakstei

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: TRADE-R661-MALLEABLE-FITTINGS@ec.europa.eu

## 6. Nesadarbošanās

Ja ieinteresētā persona liedz piekļuvi nepieciešamajai informācijai vai nesniedz to noteiktajā termiņā, vai ievērojami kavē izmeklēšanu, tad saskaņā ar pamatregulas 18. pantu apstiprinošus vai noraidošus konstatējumus var sagatavot, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, šo informāciju var neņemt vērā un izmantot pieejamos faktus.

Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 18. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

Ja atbilde netiek sniegta elektroniskā veidā, to neuzskata par nesadarbošanos, ja ieinteresētā persona pierāda, ka atbildes sniegšana prasītajā veidā sagādātu nesamērīgu papildu apgrūtinājumu vai nesamērīgus papildu izdevumus. Ieinteresētajai personai būtu nekavējoties jāsaazinās ar Komisiju.

## 7. Uzklaušanās amatpersona

Ieinteresētās personas var lūgt tirdzniecības procedūru uzklaušanās amatpersonas iesaistīšanos. Uzklaušanās amatpersona darbojas kā vidutājs starp ieinteresētajām personām un Komisijas izmeklēšanas dienestiem. Uzklaušanās amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietai, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņu un trešo personu uzklaušanās pieprasījumus. Uzklaušanās amatpersona var rīkot uzklauššanu atsevišķai ieinteresētajai personai un darboties kā vidutājs, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresētās personas tiesības uz aizstāvību.

Uzklaušanās pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Pieprasījums uzklaut par jautājumiem, kas skar izmeklēšanas sākumposmu, jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. Vēlāk uzklaušanās pieprasījums jāiesniedz konkrētā termiņā, ko Komisija norādījusi, sazinoties ar ieinteresētajām personām.

Lai tiktu pārstāvēti dažādi viedokļi un piedāvāti atspēkojoši argumenti par jautājumiem, kas cita starpā attiecas uz ražojuma klāstu, kam piemērojami spēkā esošie antidempinga pasākumi, uzklaušanās amatpersona nodrošinās arī iespēju piedalīties uzklaušanā, kurā iesaistītas attiecīgās personas.

Papildu informācija un kontaktinformācija pieejama uzklaušanās amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.



## 8. Izmeklēšanas grafiks

Izmeklēšana saskaņā ar pamatregulas 11. panta 5. punktu tiks pabeigta 15 mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

## 9. Personas datu apstrāde

Šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti<sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.





ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**